



GET IN TOUCH WITH THE BEST SERVICES IN SGS TAIWAN

WWW.SGS.COM.TW

營養與健康事業群 **Health and Nutrition**
健康產業服務 **Health Industry Services**

台北

248新北市五股工業區(新北產業園區)五權七路38號

許凱翔先生 e: kalvin.hsu@sgs.com Tel:+886 2 2299 3279 #7315 +886 928 212 171

台中

407台中市台中工業區14路9號

王書荳小姐 e: fion.wang@sgs.com Tel:+886 4 2359 1515 #1500 +886 933 892 509

高雄

811高雄市楠梓加工出口區開發路61號

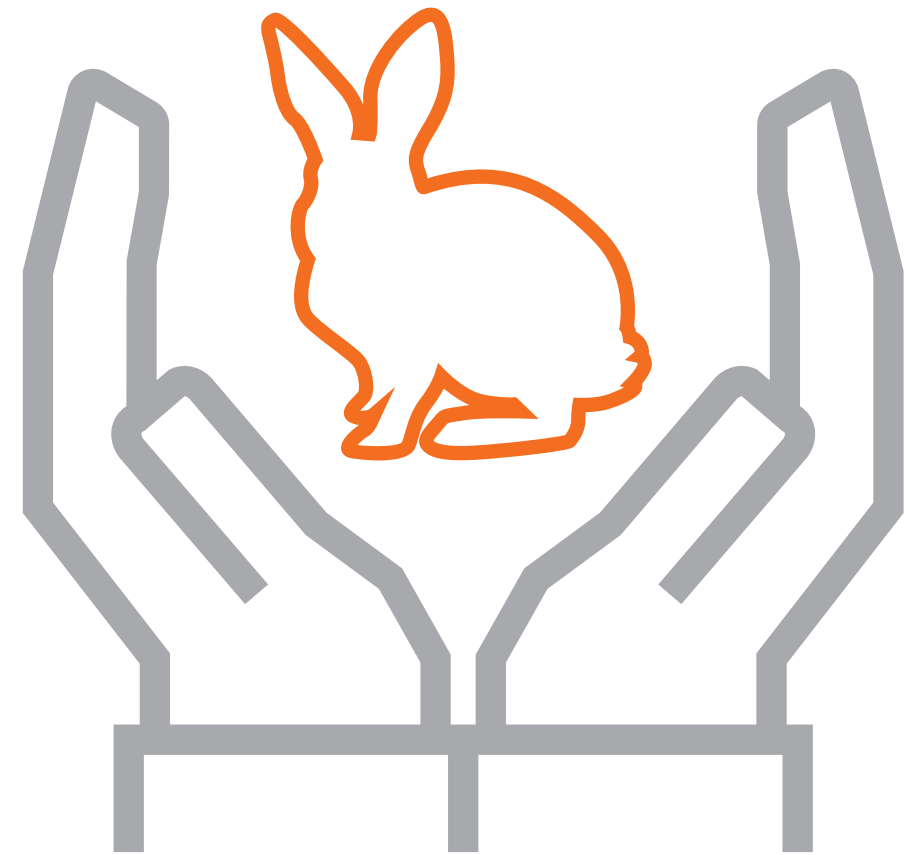
余玉玲小姐 e: hester.yu@sgs.com Tel:+886 7 301 2121 #4803 +886 932 850 670

客戶服務專線:

北: +886 2 2299 3279 #7122~7124, #7129, #7131, #7135

中: +886 4 2359 1515 #1501, #1504~1505

南: +886 7 301 2121 #4804~4805, #4809



NO MORE
ANIMAL TESTS

SGS-HIS-UG02-A4-ZH-22-V1

WHEN YOU NEED TO BE SURE

SGS

SGS

法規 補給站

皮膚腐蝕性 OECD 431	光毒性 OECD 432	皮膚刺激性 OECD 439
皮膚致敏性 OECD 442C~E	皮膚吸收穿透性 OECD 428	體外眼損傷 OECD 492

台灣禁止化粧品動物測試

台灣成為第一個禁止對化粧品進行動物測試的亞洲國家。根據台灣化粧品衛生安全管理法第六條規定，化粧品業者於國內進行化粧品或化粧品成分之安全性評估，不得以動物作為檢測對象，自2019年11月9日起施行。

Taiwan Bans Cosmetics Animal Testing

Taiwan become the first Asian nation to ban animals testing on cosmetics. According to Taiwan Cosmetic Hygiene and Safety Act Article 6, cosmetics businesses shall not subject animals to testing when conducting safety evaluation of cosmetics or cosmetic ingredients, which shall be enforced from November 9, 2019.

歐盟動物試驗禁令

歐盟於2013年頒布化粧品法規 (1223/2009) 正式禁止在歐洲銷售的所有新化粧品及其成分的動物測試禁令。該禁令亦適用已在歐洲以外接受動物測試的產品或成分。

EU BAN ON ANIMAL TESTING

In 2013, EU Cosmetic Regulation (1223/2009) officially introduced a ban on animal testing for all new cosmetics and their ingredients sold in Europe. The ban also applies to products, or ingredients, which have been subject to animal testing outside Europe.

美國動物測試與化粧品

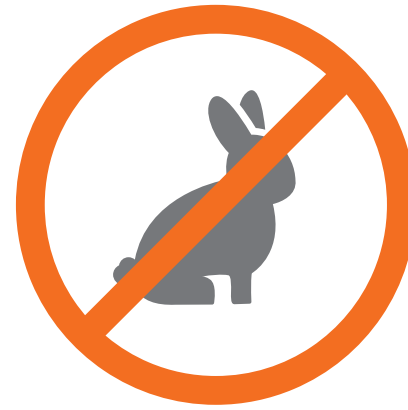
根據美國聯邦食品、藥品和化粧品法 (FD & C Act) 的規定，在美國之化粧品必須經過適當且有效的測試，以證實成分與成品的安全性始能進行銷售。未全面禁止動物測試，但建議製造商考慮使用經過科學驗證的替代方法。美國食品藥品監督管理局 (FDA) 大力倡導開發並執行不使用動物的測試方法。

US ANIMAL TESTING & COSMETICS

Regulated by the US Federal Food, Drug & Cosmetic Act (FD&C Act), cosmetics in the USA must undergo appropriate and effective testing to substantiate the safety of both the ingredients and the finished product – before they are marketed. Testing on animals is not banned, however, manufacturers are advised to consider the use of scientifically validated alternatives. The US Food and Drug Administration (FDA) strongly advocates the development and use of testing methods that do not employ the use of animals.

此外，美國加州參議院宣布第1249號法案，該法案定義之化粧品，適用於2020年1月1日起或之後的製造商及所有供應商，簽約、開發或製造進行動物試驗，於該州進口之利潤、出售或供銷之化粧品，皆為非法。

In addition, the California Senate announced Bill No.1249, this bill would make it unlawful for a manufacturer to import for profit, sell, or offer for sale in this state, any cosmetic, as defined, if the cosmetic was developed or manufactured using an animal test that was conducted or contracted by the manufacturer, or any supplier of the manufacturer, on or after January 1, 2020.



IN VITRO 替代動物試驗

TOXICOLOGY
TESTING SERVICE

SGS 提供相關替代動物試驗，協助化粧品保養品產業轉型與國際法規接軌

- Cytotoxicity test is the first test to provide reliable insight into the safety of cosmetics.
細胞毒性試驗是首要為化粧品保養品提供可靠見解的試驗
 - MTT Assay, Colony formation Assay, XTT assay, NRU assay.
- Skin irritation test assess the potential for chemically induced skin damage that is reversible (irritation)
皮膚刺激試驗評估化學性皮膚損傷
 - 人體皮膚模型試驗 -Reconstructed human epidermis (RhE) test / OECD 439
 - Corrositex 體外膜阻隔試驗法 *In vitro* membrane barrier test Corrositex / OECD 435
- Phototoxicity test 光毒性試驗
 - 3T3 NRU phototoxicity test / OECD 432
- Skin corrosion test assess the potential of a substance/mixture to cause irreversible damage to the skin
皮膚腐蝕試驗評估物質與混合物對皮膚損傷
 - Reconstructed human epidermis (RhE) test method (OECD 431)
- Skin sensitization tests 皮膚致敏性
 - 直接胜肽反應試驗 -Direct peptide reactivity assay (DPRA) / OECD 442C
 - ARE-Nrf2 螢光酶試驗 -ARE-Nrf2 luciferase test method (KeratinSenTMsassay) / OECD 442D
 - 人體細胞株活化試驗 -Human cell line activation test (h-CLAT) / OECD 442E
- Skin absorption test 皮膚吸收穿透性
 - 體外擴散法 *In vitro* diffusion method / OECD 428
- Eye damage 體外眼損傷
 - 重建人類角膜上皮細胞試驗 -Reconstructed human cornea-like epithelium (RhCE) test method / OECD 492
 - 螢光素滲漏試驗 -Fluorescein leakage (FL) test method / OECD 460
 - 短時間暴露體外試驗 -Short time exposure (STE) *in vitro* method / OECD 491
- Genotoxicity test increase understanding of the potential for genotoxic hazard (DNA changes/damage)
基因毒試驗了解潛在基因毒損傷
 - Ames test in accordance with OECD 471
 - *In vitro* Mammalian Cell Gene Mutation Test (TK Test) with OECD 490
- *In vitro* Whitening Test: including cytotoxicity, Tyrosinase activity test, Melanin content test, DPPH scavenging test
 - 美白試驗透過一連串細胞/酪胺酸酶活性/黑色素含量/抗氧化能力試驗，推論美白效能